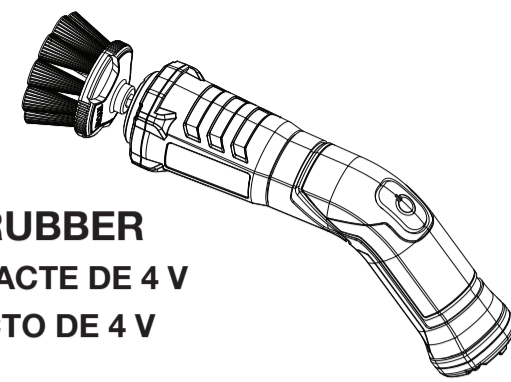




# OPERATOR'S MANUAL MANUEL D'UTILISATION MANUAL DEL OPERADOR

## 4 V COMPACT POWER SCRUBBER BROSSEUSE ÉLECTRIQUE COMPACTE DE 4 V LIMPIADOR ELÉCTRICO COMPACTO DE 4 V



### P4400

FOR INDOOR AND OUTDOOR USE  
POUR UTILISATION À L'EXTÉRIEUR ET L'INTÉRIEUR  
PARA USARSE EN EL INTERIOR Y EXTERIOR

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.  
P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622  
1-800-525-2579 • www.ryobitools.com

REGISTER YOUR TOOLS  
http://register.ryobitools.com  
1-800-525-2579

EN MÉXICO:  
PARA MÁS INFORMACIÓN  
WWW.RYOBITOOLS.MX  
CENTROS DE SERVICIO  
01-800-843-1111

### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

#### WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- Always close the battery cover and lock the tab before use. Do not expose the battery pack to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock and fire.

- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.
- Use only UL listed UL sources to charge this device. Use of any non-UL Listed USB sources may create a risk of fire.

#### PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

### GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

- Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Loose clothes, jewelry, or long hair can be drawn into air vents.

- Do not use on a ladder or unstable support. Stable footing on a solid surface enables better control of the power tool in unexpected situations.

#### POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- Keep handles and grasping surfaces clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### BATTERY TOOL USE AND CARE

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.

- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265° F may cause explosion.

- Do not charge battery tool in a damp or wet location. Do not use, store, or charge battery packs or products in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F. Do not store outside or in vehicles.

#### SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

### POWER SCRUBBER SAFETY WARNINGS

- Know your power tool. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this power tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.

- Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 when assembling parts, operating the tool, or performing maintenance. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

- This product is suitable for indoor and outdoor use.

- Do not use battery-operated appliance in rain.

- Check to make sure the brush accessory is installed correctly prior to use.

- Do not force the scrubber into tight spaces during use.

- Do not touch rotating accessories when product is in use.

- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.

- Do not place battery tools or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.

- Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.

- Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.

- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

### SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

| SYMBOL | SIGNAL          | MEANING  |
|--------|-----------------|--|
|        | <b>DANGER:</b>  | Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.  |
|        | <b>WARNING:</b> | Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.   |
|        | <b>CAUTION:</b> | Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.   |
|        | <b>NOTICE:</b>  | (Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage). |

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

| SYMBOL | NAME                   | DESIGNATION/EXPLANATION  |
|--------|------------------------|--|
|        | Safety Alert           | Indicates a potential personal injury hazard.  |
|        | Read Operator's Manual | To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.   |
|        | Eye Protection         | Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.   |
|        | Recycle Symbol         | This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. |

### SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

| SYMBOL         | NAME           | DESIGNATION/EXPLANATION                                      |
|----------------|----------------|--|
| V              | Volts          | Voltage  |
| min            | Minutes        | Time   |
| ~              | Direct Current | Type or a characteristic of current                          |
| n <sub>0</sub> | No Load Speed  | Rotational speed, at no load                                 |
| .../min        | Per Minute     | Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute |

### FEATURES

#### PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor..... 4 V DC  
 No Load Speed (revolutions per minute)..... approx. 175/min (RPM)  
 Charger Input..... 120 V, AC only, 60 Hz  
 Waterproof Rating..... IPX7\*  
 \* IP Rating: Specifies the environmental protection the product enclosure provides. This product has an IPX7 rating meaning it can withstand immersion in water up to 1 meter for up to 30 minutes.

#### KNOW YOUR POWER SCRUBBER

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

#### HANDLE WITH OVERMOLD

The handle with overmold provides added user comfort.

#### USB CHARGING

This product features USB Charging functionality. Utilize any powered USB port or USB power adapter (not included) for effortless charging.

### ASSEMBLY

#### WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

#### WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

### OPERATION

#### WARNING:

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

#### WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

### OPERATION

#### WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

#### APPLICATIONS

- You may use this product for the purposes listed below:
  - The power scrubber can be used to clean exterior and interior surfaces.
  - This product is not for commercial use.

#### TO CHARGE

See Figure 1.

- Turn the power scrubber off.
- Remove the USB cover and insert the USB cable into the product as shown.

- Connect the USB cable to any powered USB port, or connect it to a USB power adapter (not included) and plug the adapter into a power supply.

- NOTE: Make sure the power supply is normal household voltage, 120 volts, AC only, 60 Hz.
- The LED light will turn on while charging and turn off once the power scrubber is fully charged or when the USB cable is disconnected.

- NOTE: If the LED does not turn on, the on/off button may still be in the on position. Fully depress the on/off button to stop the tool and begin charging.

- Upon full battery depletion, an estimate of 5 hours of charging time is required to fully recharge the scrubber.

- Do not place charger in an area of extreme heat or cold. It will work best at normal room temperature.

- Remove the product from the USB power adapter (not included) or powered USB port once it is fully charged and ready for use.

- Disconnect the USB cable from the scrubber and reinstall the USB cover.

#### SELECTING A BRUSH ACCESSORY

Selecting the correct type of brush accessory is important in order to obtain the best performance from the power scrubber. Select the brush accessory based on the application and on the surface you wish to clean. Selecting the right brush accessory will help you clean more efficiently and protect the surface being cleaned. To reduce the risk of property damage, always test the brush in an inconspicuous area of a surface before beginning a project.

- NOTE: A brush accessory with medium bristles is included with your power scrubber. Brush accessories with hard and soft bristles can be purchased where you bought this product.

#### BRUSH ACCESSORY SELECTION GUIDE

|  |   |
|--|---|
|  | <b>Soft Bristle (Blue)</b><br>Light Duty Cleaning         |
|  | <b>Medium Bristle (Green)</b><br>General Purpose Cleaning |
|  | <b>Hard Bristle (Gray)</b><br>Heavy Duty Cleaning         |

#### INSTALLING/REMOVING BRUSH ACCESSORIES

See Figure 2.

Insert the accessory into the collet and push it in as far as possible. To remove an accessory, pull it straight out of the collet.

#### STARTING/STOPPING THE POWER SCRUBBER

See Figure 3.

##### To start the motor:

- Fully depress the on/off button to start the motor.
- NOTE: When the motor is on, the brush accessory will spin continuously.

##### To stop the motor:

- Fully depress the on/off button to stop the motor.
- NOTE: When the motor is off, the brush accessory will stop spinning.

#### OPERATING THE POWER SCRUBBER

See Figure 3.

- Select the appropriate brush accessory.
- Hold the scrubber firmly against the surface.
- Fully depress the on/off button to start the power scrubber.

- Move the unit forward and back over the surface to be cleaned.

- NOTE: Move slowly when learning to use the unit and when scrubbing tough or difficult stains.

- NOTE: Do not press down on the unit or keep the unit in one place over an extended period of time. Doing so could damage the surface being cleaned.

- When scrubbing is complete, fully depress the on/off button to turn the motor off, and wait for the brush accessory to stop spinning.

- Remove the brush accessory as described earlier and clean thoroughly.

#### NOTICE:

Dirt and debris can damage delicate surfaces. Thoroughly rinse the brush accessory before use and continue to do so at regular intervals during use. Thoroughly clean the brush accessory after use. Allow to dry and always store brush accessory without bending the bristles.

### MAINTENANCE

#### WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other part could create a hazard or cause product damage.

#### WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

#### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and can be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

#### WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which could result in serious personal injury.

#### REPLACING THE BRUSH ACCESSORY

See Figure 2.

After extended use, the brush accessory may wear and need replacing. If you drop the tool and damage the brush accessory it may also be necessary for you to replace it. Refer to Installing/Removing Brush Accessories earlier in this manual.

#### BATTERIES

This product is equipped with a lithium-ion rechargeable battery. Length of service from each charging will depend on the type of work you are doing.

The battery in this product has been designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, it will eventually wear out.

To obtain the longest possible battery life, we suggest the following:

- Remove the product from the charger once it is fully charged and ready for use.

#### For product storage longer than 30 days:

- Store the product where the temperature is below 80°F.
- Store the product in a "discharged" condition.

#### BATTERY PACK REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING

See Figures 4 - 5

- Drain the battery by running the scrubber until it shuts off.

- Remove the screws, washer, USB cover, and end cap from the tool.
- Pull the battery carrier and circuit board assembly out of the tool.

- Release the tabs and separate the battery cover from the circuit board.
- Use wire cutters to cut the weld straps securing the battery to the circuit board.

- Remove the battery and apply tape over the ends for disposal.

- To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly.



This product contains lithium-ion batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash.

Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

#### WARNING:

Upon removal, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Lithium-ion batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

To request service, purchase replacement parts, locate an Authorized Service Center and obtain Customer or Technical Support:

Visit [www.ryobitools.com](http://www.ryobitools.com) or call 1-800-525-2579

If any parts or accessories are damaged or missing, do not return this product to the store. Call 1-800-525-2579 for immediate service.

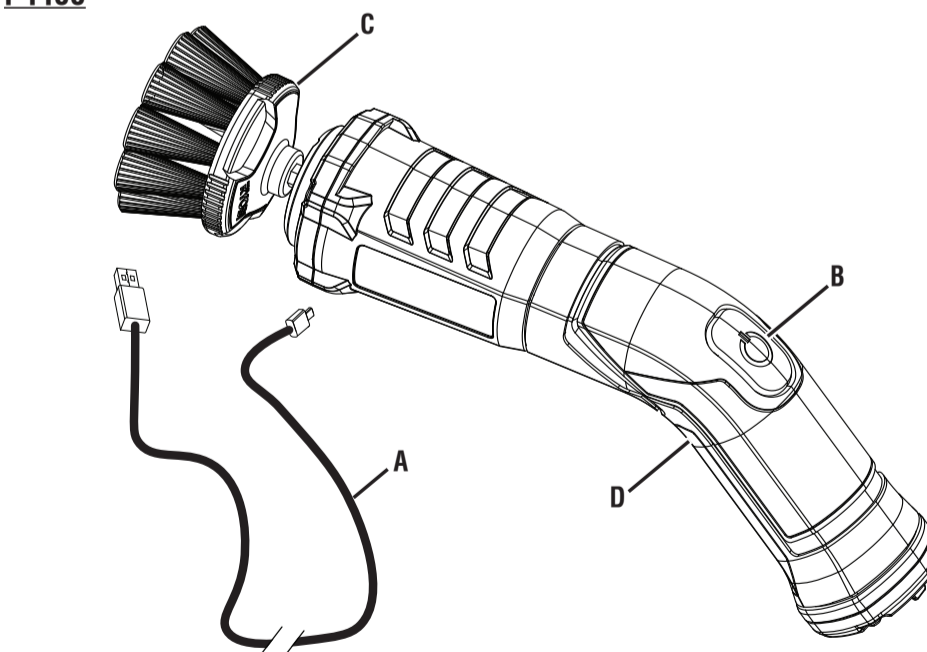
Please obtain your model and serial number from the product data plate. This product is covered under a 3-year limited Warranty. Proof of purchase is required.

\*Model number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.

MODEL NUMBER SERIAL NUMBER

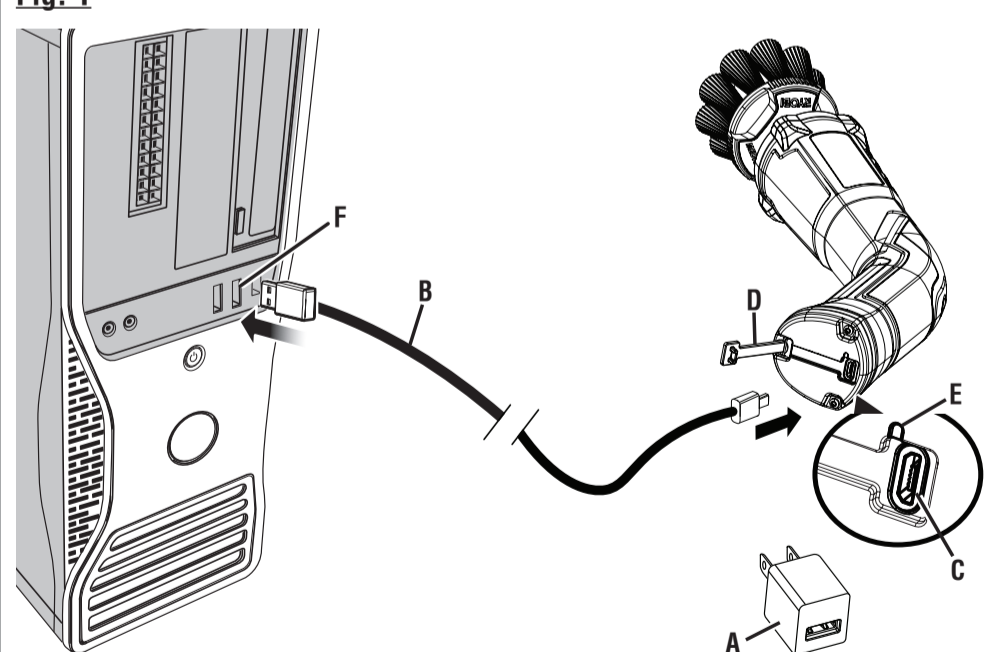
RYOBI is a trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

P4400



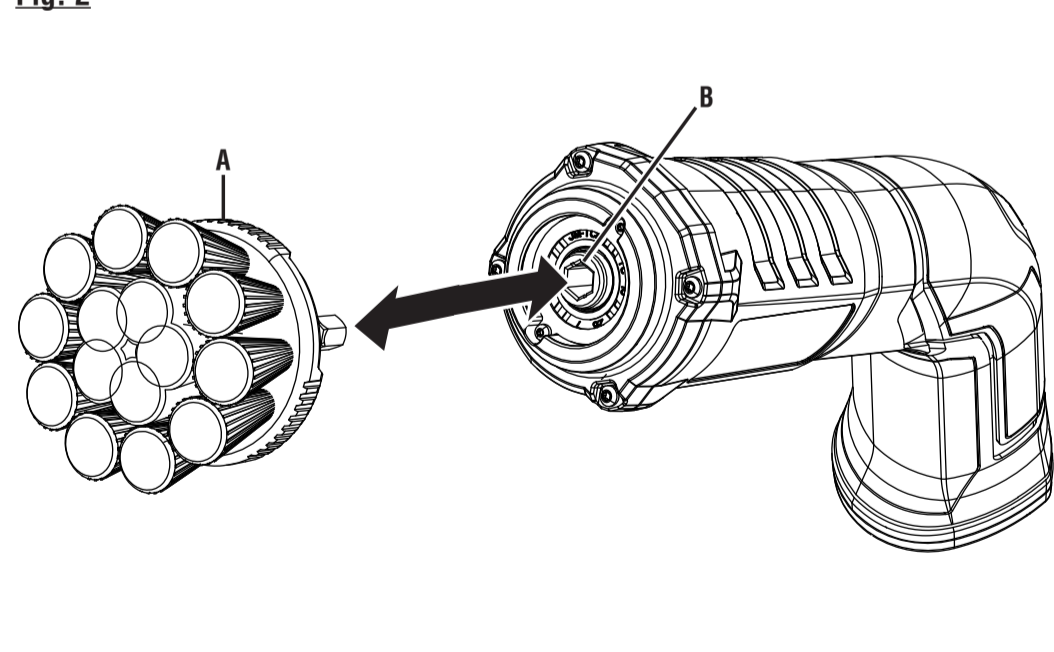
- A - USB cable (cable USB, cable USB)
- B - On/Off button (bouton marche/arrêt, botón de encendido/apagado)
- C - Brush attachment (accessoire de brosse, aditamento de cepillo)
- D - Handle (poignée, mango)

Fig. 1



- A - USB power adapter (not included) [adaptateur secteur USB (non inclus), adaptador de alimentación USB (no incluido)]
- B - USB cable (cable USB, cable USB)
- C - USB port (port USB, puerto USB)
- D - USB cover (convercle du USB, tapa del USB)
- E - LED (DEL, diodo luminescente)
- F - Powered USB port (port alimenté USB, puerto de alimentación USB)

Fig. 2



- A - Brush attachment (accessoire de brosse, aditamento de cepillo)
- B - Collet (collet, portaherramientas)

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVAS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

### ⚠️ AVERTISSEMENT :

Lire les avertissements de sécurité, les instructions et les précisions et consulter les illustrations fournies avec cet outil électrique. Le fait de ne pas se conformer à l'ensemble des consignes présentées ci-dessous risque d'entraîner des décharges électriques, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservér les avertissements et les instructions à des fins de référence ultérieure. Le terme « outil motorisé », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous désigne tout outil fonctionnant sur secteur (230V) ou sur piles (sans fil).

#### SECURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- Gardez le lieu de travail propre et bien éclairé. Les endroits encombrés ou sombre s sont propices aux accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- Garder les enfants et badauds à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une partie de contrôle.

#### SECURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches et outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non réduites réduisent le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- Toujours refermer le couvercle de la pile et verrouiller l'ergot avant l'utilisation. Ne pas exposer le bloc-pile à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans le bloc d'alimentation accroît le risque de décharge électrique et d'incendie.
- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher le dernier en un seul cordón. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de flammes, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet. Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur pour réduire les risques de choc électrique.
- Si'il est nécessaire d'utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, employer un dispositif interrupteur de défaut à la terre (GFCI). L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de décharge électrique.
- Utiliser uniquement des sources USB répertoriées UL pour charger cet appareil. L'utilisation de sources USB non répertoriées UL peut créer un risque d'incendie.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTAS ELÉCTRICA

### ⚠️ ADVERTENCIA:

Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro. El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a las herramientas eléctricas que funcionan con corriente (con cordón) o las que funcionan con batería (inalámbricas).

#### ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo. Un área de trabajo mal despejada o mal iluminada propicia accidentes.
- No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- Mantenga alejados a los niños y circustantes al maniobrar una herramienta eléctrica. Toda distracción puede causar la pérdida del control de la herramienta.

#### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Las clavijas de las herramientas eléctricas deben corresponder a la toma de corriente donde se conectan. Nunca modifique la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas dotadas de contacto a tierra. Conectando las clavijas originales de una toma de corriente donde corresponden se disminuye el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos conectados a tierra, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está haciendo tierra.
- Cierre siempre la tapa de la batería y bloquee la lengüeta antes de usar la herramienta. No exponga la batería a la lluvia o humedad. Si ingresa agua a la herramienta eléctrica, será mayor el riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No maltrate el cordón eléctrico. Nunca utilice el cordón para trazar, desconectar o tirar de la herramienta eléctrica. Mantenga el cordón lejos del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Los cordones eléctricos dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- Al utilizar una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cordón de extensión apropiado para el exterior. Usando un cordón adecuado para el exterior se disminuye el riesgo de descargas eléctricas.
- Si debe operar una herramienta en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- Este elemento de seguridad con certificación "UL Listed" para cargar el dispositivo. Si no usa una fuente USB con certificación "UL Listed", podría sufrir un incendio.

### EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada trabajo. La fuerza eléctrica, la adecuada efectúa mejor y de manera más segura el trabajo, si además se maneja a la velocidad para la que está diseñada.
- No fuerce la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no está controlada con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVAS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ranger les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont susceptibles de causer des blessures graves.
- En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des fiches. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties n'ayant pas été trempées dans le liquide. Si cet outil est prêt, il doit être accompagné de ces instructions.
- Ne pas utiliser un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié. Les piles usées ou modifiées peuvent produire un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.
- Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil près d'un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) représente un risque d'explosion.
- Ne pas recharger un outil fonctionnant sur piles dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas utiliser, remettre ou charger le bloc-piles ou produits dans des emplacements ou la température est inférieure 10 °C (50 °F) à ou supérieure à 38 °C (100 °F). Ne pas ranger l'outil à l'extérieur ou dans un véhicule.
- Ne pas recharger un outil fonctionnant sur piles dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas utiliser, remettre ou charger le bloc-piles ou produits dans des emplacements ou la température est inférieure 10 °C (50 °F) à ou supérieure à 38 °C (100 °F). Ne pas ranger l'outil à l'extérieur ou dans un véhicule.
- Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- Si les outils sont équipés de dispositifs de déposepousière, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'usage de ces dispositifs de déposepousière peut réduire l'efficacité de la poussière.
- Malgré votre expérience acquise par l'utilisation fréquente des outils, soyez toujours vigilant et respectez les principes de sécurité relatifs aux outils. Il s'agit d'une fraction de seconde pour qu'un geste irréfléchi puisse causer de graves blessures.
- Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA PILE

- Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant. Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un incendie ou une explosion.
- Utiliser exclusivement le bloc-pile spécifiquement indiqué pour l'outil. L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés. Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LA Brosseuse Électrique

- Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du montage des pièces, du fonctionnement de l'outil ou au moment de l'entretien. Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- Ce produit convient pour l'usage d'intérieur et extérieur.
- Ne pas utiliser un appareil alimenté par pile sous la pluie.
- Vérifier que l'accessoire de quelque façon que ce soit. Une pile endommagée risque d'exploser. Éliminer immédiatement toute pile endommagée, selon une méthode approuvée.
- Les pièces peuvent être chaudes après une source d'alumage, telle qu'une veilleuse. Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En




## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU COUTEAU À PVC ET PEX

explosant, une pile peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'explosion, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.

- Si l'outil est utilisé de façon intensive ou sous des températures extrêmes, des fuites de pile peuvent se produire. En cas de contact du liquide avec la peau, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau. En cas d'éclaboussure dans les yeux, les rincer à l'eau.







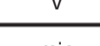
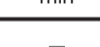
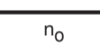
## SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

|   |                                     |   |
|---|-------------------------------------|---|
|  | <b>DANGER<span> </span>:</b>        | Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.       |
|  | <b>AVERTISSEMENT<span> </span>:</b> | Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.           |
|  | <b>ATTENTION<span> </span>:</b>     | Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée. |

(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

| SYMBOLE   | NOM                          | DÉSIGNATION / EXPLICATION   |
|---|------------------------------|---|
|  | Symbole d'alerte de sécurité | Indique un risque de blessure potentiel.  |
|  | Lire manuel d'utilisation    | Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.  |
|  | Protection oculaire          | Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.  |
|  | Symboles de recyclage        | Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-Ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination. |
|  | Volts                        | Voltage   |
|  | Minutes                      | Time  |
|  | Direct Current               | Type or a characteristic of current   |
|  | No Load Speed                | Rotational speed, at no load  |
|  | Per Minute                   | Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute  |

## CARACTÉRISTIQUES

#### FICHE TECHNIQUE

Moteur.....4 V c.c.
Vitesse à vide (tr/min).....environ 175/min (RPM)
Alimentation du chargeur .....120 V, c.a. seulement, 60 Hz
Imperméable à l'eau.....IPX7
\* Taux d'étanchéité : Précise la protection environnementale dont profite le boîtier. Ce produit a une classification IPX7, ce qui signifie qu'il peut résister à une immersion dans l'eau jusqu'à 1 m pendant 30 minutes maximum.

### CONNAISSEZ VOTRE BROUSSEUSE ÉLECTRIQUE

L'utilisation sécuritaire de ce produit nécessite une compréhension de l'information sur le produit et dans le manuel de l'utilisateur ainsi que la connaissance du projet à effectuer. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les fonctions d'utilisation et les règles de sécurité.

## ASSEMBLAGE

#### ⚠️ AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si les pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit dont l'assemblage est incomplet ou incomplet ou comportant des pièces endommagées ou absentes représente un risque de blessures graves.

#### ⚠️ AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des pièces accessoires non recommandés. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-800-525-2579 pour obtenir de l'aide.

## UTILISATION

#### ⚠️ AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

- Ce produit n'est pas à usage commercial.

#### ⚠️ AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si une opération dégage de la poussière, portez également un masque anti-poussière.

#### ⚠️ AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.
**NOTE :** Si le voyant ne s'allume pas, il est possible que le bouton marche/arrêt soit toujours en position de marche.

## UTILISATION

#### MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DU BROUSSEUSE ÉLECTRIQUE

Voir la figure 3.

Pour faire démarrer le moteur :

- Appuyer complètement sur le bouton marche/arrêt pour démarrer le moteur.
- NOTE :** Lorsque le moteur est en marche, l'accessoire de brosse tourne continuellement.
- Pour faire arrancer le moteur :
- Appuyer complètement sur le bouton marche/arrêt pour arrancer le moteur.
- NOTE :** Lorsque le moteur est éteint, l'accessoire de brosse cesse de tourner.

#### CHOIX DE ACCESSOIRES DE BROSE

Il est important de sélectionner le bon type d'accessoire de brosse afin d'obtenir les meilleures performances. Sélectionner l'accessoire de brosse en fonction de l'application et de la surface à nettoyer. La sélection du bon accessoire de brosse vous aidera à nettoyer plus efficacement et à protéger la surface à nettoyer. Avant de commencer un projet, toujours tester la brosse dans une zone peu visible de la surface afin de réduire les risques de dommages matériels.

**NOTE :** Un accessoire de brosse à poils mous est inclus avec votre brosseuse électrique. Vous pouvez acheter des accessoires de brosse à poils durs et doux à l'endroit où vous avez acheté ce produit.

**NOTE :** Se déplacer lentement lorsque vous apprenez à utiliser l'appareil et lorsque vous trotez des taches tenaces ou difficiles.

**NOTE :** Ne pas appuyer sur l'appareil et ne pas le maintenir au même endroit pendant une période prolongée. Cela pourrait endommager la surface à nettoyer.

Lorsque le brossage est terminé, appuyer à fond sur le bouton marche/arrêt pour éteindre le moteur, et attendre que l'accessoire de brosse cesse de tourner.

Retirer l'accessoire de brosse tel que décrit précédemment et le nettoyer soigneusement.

**AVIS :**

La saleté et les débris peuvent endommager les surfaces délicates. Avant de l'utiliser, rincer soigneusement l'accessoire de brosse et le faire à intervalles réguliers.

Toujours soigneusement l'accessoire de brosse après l'utilisation. Laisser sécher et toujours ranger l'accessoire de brosse sans piler les poils.

**AVIS :**

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

## UTILISATION

#### MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DU BROUSSEUSE ÉLECTRIQUE

Voir la figure 3.

Pour faire démarrer le moteur :

- Appuyer complètement sur le bouton marche/arrêt pour démarrer le moteur.
- NOTE :** Lorsque le moteur est en marche, l'accessoire de brosse tourne continuellement.
- Pour faire arrancer le moteur :
- Appuyer complètement sur le bouton marche/arrêt pour arrancer le moteur.
- NOTE :** Lorsque le moteur est éteint, l'accessoire de brosse cesse de tourner.

#### CHOIX DE ACCESSOIRES DE BROSEUSE ÉLECTRIQUE

Voir la figure 2.

Insérer l'accessoire de brosse approprié.

Tenir la brosseuse fermement contre la surface.

Appuyer à fond sur le bouton marche/arrêt pour faire démarrer la brosseuse électrique.

**NOTE :** Se déplacer lentement lorsque vous apprenez à utiliser l'appareil et lorsque vous trotez des taches tenaces ou difficiles.

**NOTE :** Ne pas appuyer sur l'appareil et ne pas le maintenir au même endroit pendant une période prolongée. Cela pourrait endommager la surface à nettoyer.

Lorsque le brossage est terminé, appuyer à fond sur le bouton marche/arrêt pour éteindre le moteur, et attendre que l'accessoire de brosse cesse de tourner.

Retirer l'accessoire de brosse tel que décrit précédemment et le nettoyer soigneusement.

**AVIS :**

La saleté et les débris peuvent endommager les surfaces délicates. Avant de l'utiliser, rincer soigneusement l'accessoire de brosse et le faire à intervalles réguliers.

Toujours soigneusement l'accessoire de brosse après l'utilisation. Laisser sécher et toujours ranger l'accessoire de brosse sans piler les poils.

**AVIS :**

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.

Insérer l'accessoire le plus profondément possible dans le collet. Pour retirer un accessoire, le tirer tout droit hors du collet.

**INSTALLATION/RETRAIT DES ACCESSOIRES DE BROSE**

Voir la figure 1.